



1er. CONGRESO PARLAMENTO VIRTUAL DEL FOLKLORE DE AMÉRICA - 2020.

Organizado por COFFAR – Consejo del Folklore de Argentina y COFPAR – Consejo del Folklore de Paraguay en el marco de actividades que lleva a cabo el COFAM – Consejo del Folklore de América para la revalorización del Patrimonio Cultural Americano.

Octubre de 2020

Jornadas Virtuales – República Argentina

Título ponencia

“Arribando San Nicolás de los Arroyos desde el río...”

Trabajo de Investigación para AProdeMus - COFFAR

Autora: Liliana M. Selzer¹

¹ Nació el 18 de febrero de 1964 en San Nicolás. Es Analista de Sistemas e ingresó al departamento de cómputos de la Municipalidad de San Nicolás a los 20 años. A pesar de poseer estudios basados en las ciencias facticas, su espíritu la lleva a desarrollar su sencibilidad en las artes como objeto de expresión. La música, las letras y las artes plásticas serian su refugio en los últimos años.

Apasionada por la impronta de las ciudades, principalmente de aquellas imágenes que tienen como plano desde el agua hacia la costa y de fondo la ciudad, la mayoría de sus obras tienen este carácter. Inmovilizada por su fascinación, solicita a su amiga fotógrafa Marcela Longinotti que realice fotografías de la ciudad de San Nicolás “desde el río”. Cumpliendo con su pedido, le entrega un buen número de fotografías la cual eligió para plasmar sobre el lienzo dos de ellas. Consultada el por qué eligió exactamente los opuestos, nos explicaría con sus palabras:

“San Nicolás nunca ve desde el río, no sabe o no valora su espacio natural”, enfatiza Liliana, “el nicoleño solo ve el centro de la ciudad y el río empieza en la costanera, prueba de ello es que no se cuenta con un balneario. Se tiene una reserva natural el Parque Rafael de Aguiar, y es aprovechada para realizar caminatas los fines de semana, sin embargo no es apreciada de la manera que la naturaleza misma lo hace, se respira paz y tranquilidad en un escenario natural y de belleza incomparable. Justamente a pesar que la creación del Parque como reserva natural en 1959, recién en el año 1989 a través de la ordenanza complementaria N° 2576 se puso fin a todas las vejaciones que se hacía contra la naturaleza, con los años se había establecido un verdadero basural a cielo abierto en esa zona”.

Tema: “Arribando San Nicolás de los Arroyos desde el río...”

Resumen:

Es muy común arribar a San Nicolás en forma terrestre por la Autopista Buenos Aires – Rosario. Sin embargo, se propone arribar desde un lugar más placentero, en un escenario de quietud como lo son los parajes ribereños que ofrece el Río Paraná, esa combinación de naturaleza e historia que ha hecho del “Pago de los Arroyos” lo que es hoy San Nicolás. Cuenta con diversidad de flora y fauna autóctona que conviven en la reserva natural del Parque Rafael de Aguiar.

Durante la época colonial, San Nicolás fue el punto de unión entre Buenos Aires y el interior, participando históricamente de la vida política militar por necesidad de ejercer control sobre el Paraná, de suma importancia para evitar cualquier invasión fluvial.

Desde el año 1935 Alberto Rex González realizó visitas a estos lugares, seducido por su belleza y llevado por otros motivos, por completo ajenos al interés arqueológico, visitas que lo fueron familiarizando con el terreno.

La isla presenta las características fisiográficas inconfundibles de todas las del Bajo Paraná, con sus márgenes bajas y ondulantes, ornadas de bosques umbríos, que cierran en el horizonte el marco de la imponente masa de agua que se desliza lentamente.

Altos albardones en las costas cubiertos de bosques bien poblados por ceibos y por sauces, donde asientan sus ranchadas los isleños, y amplios esteros y lagunas en los sitios bajos de las islas, donde crece espesa maraña, tupida y agresiva que borran las sendas y dificultan los caminos.

Es así como surge el proyecto de pintar las obras: “Náutica Costanera VIEJA” y “Rancho de los pescadores” en Julio de este año.

Sostiene “mi deseo es concientizar sobre el patrimonio natural que San Nicolás posee, que cada espacio sea valorado. Una ciudad que piensa en el río por el solo hecho del beneficio de instalar fábricas, para volcar sus desechos en el río sin tomar consciencia del impacto ambiental, y mira solo lo económico condena a las generaciones venideras”.

Continúa explicando “La generosidad de nuestro habitat no es contemplado, “ni visto”, nadie registra el potencial, solo cuando se realiza una vez al año los incendios intencionales para el cultivo en las islas o islotes de tal magnitud y descontrol que arrasa con la flora y la fauna sin contar con una ley de humedales”, en ese momento el humo molesta.

Prosigue estableciendo “es necesario poner en valor y proteger esta vista hacia y desde la ciudad, es muy bella, digna de transitar sus calles con su historia y su gente, a igual el río con sus aguas mansas y bañados que transmiten la paz que las calles no ofrecen”. “Por eso... es necesario arribar a San Nicolás de los Arroyos... no desde un pavimento de autopista, los invito arribarla desde el río Paraná... llena de naturaleza y de colores que llenan el alma”.

Así concluía la artista plástica, en forma poética, su deseo de poner en valor y proteger el cordón ribereño que baña las costas de su ciudad natal. Su principal interés es fomentar los valores en la sociedad, la lucha por las desigualdades y la importancia de la educación para el desarrollo personal y social del ser humano.



Imagen: colección Marcela Longinotti²

Introducción

San Nicolás de los Arroyos, ciudad impactante llena de historia y de naturaleza, fundada en 1748 por el matrimonio Juana Paulina de Ugarte - Rafael de Aguiar y declarada ciudad el 23 de noviembre de 1819. La ciudad ronda los 145.000 habitantes, ubicada en el extremo norte de la provincia de Buenos Aires, limita al sur con el partido de Ramallo, al oeste con Pergamino, al norte con Arroyo del Medio siendo este de límite natural con la provincia de Santa Fe y al este con el arroyo Yaguarón, porción final del Arroyo del Medio –área natural protegida municipal Parque Rafael de Aguiar – que a su vez se extiende a la vera del Río Paraná, adornada por un paisaje de barrancas, islas y bañados. El río Paraná recién acaricia con sus aguas sobre la parte sur en cercanía al límite con el partido de Ramallo, donde está asentado el Puerto de San Nicolás por ser el lecho más profundo que permite navegar a buques de gran calado concentrando el caudal económico agrícola e industrial de toda la zona, por participar en la vía fluvial del Paraná.

Es muy común arribar a San Nicolás en forma terrestre por la Autopista Buenos Aires – Rosario, concesionada en 1978, emplazada a la vera de la misma, o por la ruta nacional 188 pues esta ruta nace en San Nicolás hasta San Rafael (Mendoza) con dirección este-oeste, la conecta con el corredor del océano Pacífico. También la cruza el ferrocarril General Mitre.

² *Fotografía nicoleña que se especializa en la toma imágenes del río.*



Imagen: colección Marcela Longinotti

Objetivos

- Compartir una mirada artística sobre la naturaleza del río nicoleño: El Yaguarón
- Difundir tanto la historia como las leyendas inspiradas en este lugar de la ciudad.
- Poner en valor este patrimonio natural a través del arte.

Marco teórico

Partiendo de la definición que expresa: *“El arte del paisaje es un término que abarca la pintura de paisajes naturales, como montañas, valles, árboles, ríos y bosques, y en especial de arte donde el tema principal es una vista amplia, con sus elementos dispuestos en una composición coherente”³*.

Y Javier Maderuelo (1996) enuncia lo siguiente: *“Hoy en día, la palabra paisaje se emplea con excesiva facilidad, ha superado el ámbito de la descripción de la naturaleza y se extiende también a los artificios, empleándose con propiedad términos como el paisaje urbano”*.

En estas obras las pinturas disuelven la existencia de los géneros, pero dentro de los diferentes ismos de vanguardia pueden distinguirse obras en las que lo representado es un paisaje, siempre con el estilo propio del autor, y es eso lo que se ha tratado de plasmar.

Marco social

Mostrar imágenes y retratarla en el lienzo es seguramente una pasión para muchos artistas plásticos. En “la Casa del Acuerdo” y en el museo “Don Gregorio Santiago

³ https://www.ecured.cu/Pintura_paisajista#:~:text=XIX%20y%20XX-Definici%C3%B3n,dispuestos%20en%20una%20composici%C3%B3n%20coherente.

Chervo” están presentes las obras de Candido López con varias obras pintadas al óleo sobre imágenes de guerra de la costa nicoleña.

Los recientes incendios provocados en las distintas islas a lo largo del Río Paraná, desde San Pedro hasta Rosario, provocó una reacción en la población que dio lugar a realizar campañas para la toma de consciencia y la lucha por una “Ley de humedales”. Se reunió gran cantidad de obras inéditas de diversas disciplinas para concursar en forma virtual en defensa de la naturaleza. Cantantes, poetas, artistas audiovisuales o plásticos, categoría niños y adultos, han presentado sus obras a fin de conscientizar, convocado por la institución nicoleña Patrimonio “Parque Rafael de Aguiar”. En este marco se ha presentado la obra “RANCHO DE LOS PESCADORES”, hasta el momento es uno de los cuadros mas votados por la ciudadanía, permanece en exhibición por extenderse la fecha de finalización de presentación de trabajos, se ha tomado esta postura por la gran repercusión en la población, principalmente esta decisión estuvo acompañado de la mano de los mas pequeños que solicitaron a sus padres participar en esta contienda, provocando gran satisfacción que la población menuda esté tan comprometida con el patrimonio de su ciudad.

Un poco de historia

Los primeros conquistadores⁴, pasaron frente a la costa del actual Partido de San Nicolás de los Arroyos, a mediados del año 1527. Habían penetrado en el río Paraná en la galeota Santa Catalina y en la pequeña carabela llamada de Fernando de Esquivel, a las órdenes de Sebastián Gaboto.

Remontaban el Río Paraná hacia el norte, y desde la ribera eran hostilizados frecuentemente por los naturales de la región. Quienes eran los dueños de la tierra que iba a ser conquistada, y que ocupaban la costa occidental del Paraná, hasta más allá del Arroyo del Medio, eran tribus nómades y belicosas que pertenecían al pueblo de los querandíes, de quienes no han quedado, en el actual Partido de San Nicolás de los Arroyos, restos de enterratorios.

Estudios realizados en 1939⁵, en las islas aluviales de las Lechiguanas, frente a la actual ciudad de San Nicolás de los Arroyos, que han dado origen al delta del Paraná, han permitido realizar hallazgos arqueológicos como el llamado “Cementerio Grande”, un lugar que constituye una pequeña elevación que sirvió de paradero y cementerio a los nativos de la zona en un lugar en el que el brazo principal del río se reparte en numerosas corrientes secundarias que forman el enmarañado dédalo insular del sur de Entre Ríos.

Entre los principales brazos se cuenta el Paraná Pavón que nace frente a la localidad santafesina de Villa Constitución, tomando desde allí una dirección N.O. a S.E.

⁴ Garretón, Adolfo; “Historia de San Nicolás de los Arroyos”: Edit. Taller de Impresiones Oficiales, La Plata, 1937

⁵ Alberto Rex Gonzalez; “Excavaciones en un túmulo del Paraná Pavón”, Revista Geográfica Americana; N° 71; 1939

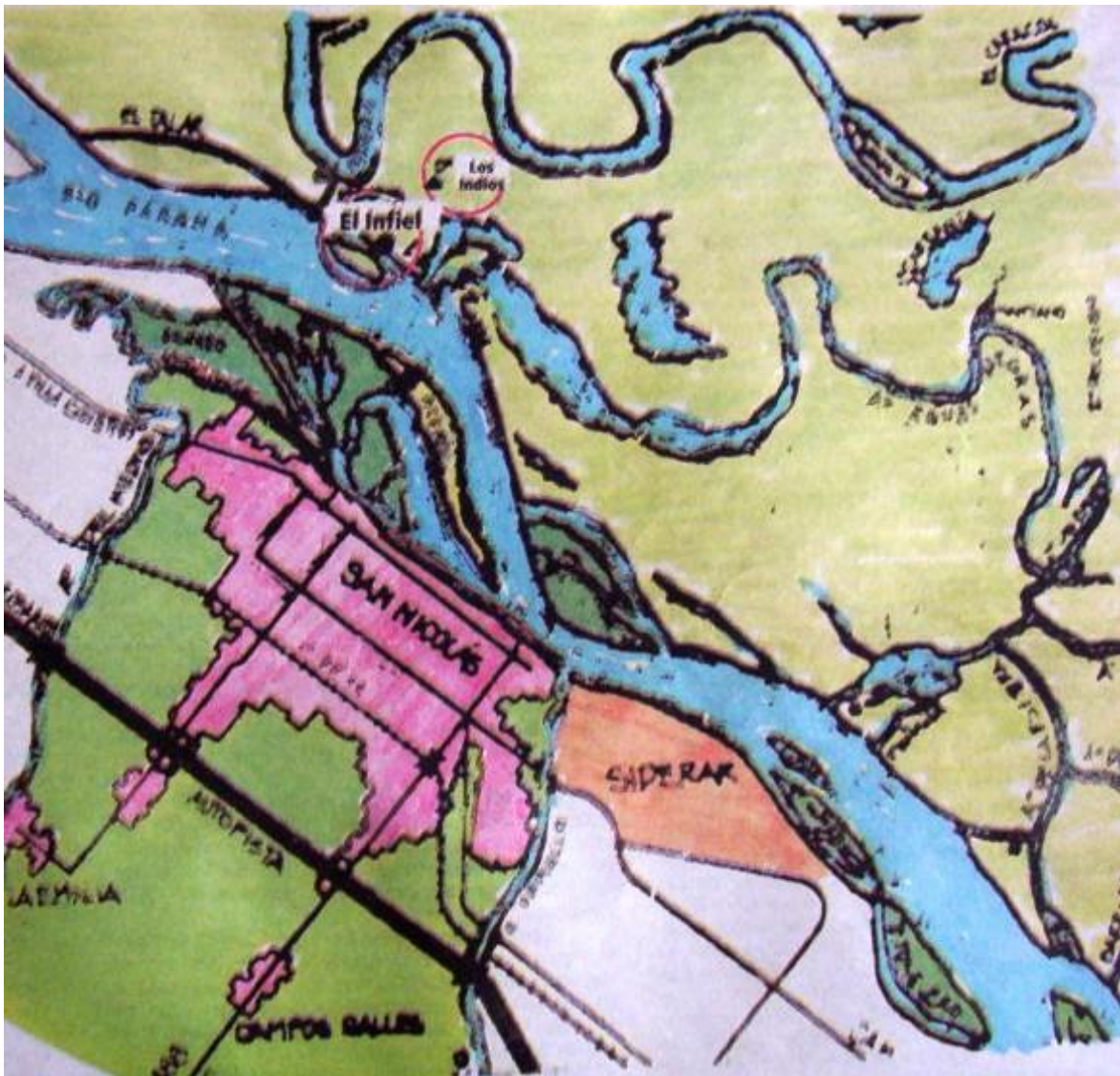
A muy pocos kilómetros de su nacimiento describe dos amplias curvas de sentido contrario, formando una perfecta S. Itálica, y en ese sector se encuentra una isla denominada “El Infiel”, donde se han hallado restos de culturas precolombinas.

La isla presenta las características fisiográficas inconfundibles de todas las del Bajo Paraná, con sus márgenes bajas y ondulantes, ornadas de bosques umbríos, que cierran en el horizonte el marco de la imponente masa de agua que se desliza lentamente.

Altos albardones en las costas cubiertos de bosques bien poblados por ceibos y por sauces, donde asientan sus ranchadas los isleños, y amplios esteros y lagunas en los sitios bajos de las islas, donde crece espesa maraña, tupida y agresiva que borran las sendas y dificultan los caminos.

“San Nicolás no tiene una población indígena, ni estable. Era un lugar donde confluía gente de todos lados, del norte, del sur, del centro y del norte. Y muchas veces intercambiaban o comerciaban con los habitantes de la isla”... “no hay una fundación formal de San Nicolás con el rito español que requería una autorización del rey, que el conquistador dijera que esas tierras eran del rey, y se repartieran las tierras, armaran la plaza y alrededor el Cuartel, el Cabildo, todas las autoridades. De eso no hubo nada. Sí hubo un grupo de gente que se juntó y decidieron hacer unas cuadraturas”... “La primera Municipalidad de la provincia está en San Nicolás y todo está registrado en los libros. No hay ninguna ciudad en la provincia de Buenos Aires que tenga 200 años de declaración como ciudad. Pocas ciudades tienen tanta historia como San Nicolás. Nosotros hemos tenido puerto, sangre, guerra, batallas, degollados y fusilados⁶”.

⁶ Eseverri, Ricardo; *“Historia de San Nicolás de los Arroyos.”*



Mapa de las costas nicoleñas⁷

En 1935 Alberto Rex González durante su estadía recogió datos, de boca de lugareños, de frecuentes hallazgos arqueológicos, por lo general se referían al encuentro de alfarería o de restos humanos.

Allí fueron hallados esqueletos humanos junto con restos de alfarería, es un lugar en que los isleños del presente conocen como uno de los más altos de la región, ya que existen antecedentes que durante la gran inundación de 1905 el caudal de agua no la sobrepasaba; en general los arqueólogos agrupan el estudio de estos yacimientos del bajo Paraná a los guaraníes.

En estos parajes habitaban los Querandíes compartiendo con los Charruás los márgenes del río Paraná. El primer asentamiento europeo data de 1626, en donde el

⁷ Imagen tomada del Diario "El Norte" correspondiente al Historiador y Museólogo Santiago Chervo

Cabildo de Buenos Aires firma el proyecto del pueblo “Las Hermanas”, siendo el primer contrato de venta a su propietario Bartolomé Pérez. La región que abarcaban «los tres arroyos» (conocidos posteriormente como el arroyo Las Hermanas, el arroyo Ramallo y el Arroyo del Medio) y el río Arrecifes, se convertiría en el “Pago de los Arroyos”.



Imagen: colección Norberto Tempo



Imagen: colección Marcela Longinotti

Algunos datos relevantes

La costa nicoleña fue testigo del 1º Combate Naval Argentino el 2 de Marzo de 1811, bautismo de guerra de la Armada Argentina, librándose un enfrentamiento naval entre fuerzas fluviales españolas y la primera flotilla creada por la Junta de Gobierno de las Provincias Unidas del Ríos de la Plata, comandada por Juan Bautista Azopardo. Posee monumento a lo alto de la barranca, donde comienza la calle Pellegrini a escasos 150 metros del Palacio Municipal.

Durante la época colonial, San Nicolás fue el punto de unión entre Buenos Aires y el interior, participando históricamente de la vida política militar por necesidad de ejercer control sobre el Paraná, de suma importancia para evitar cualquier invasión fluvial. Es por ello que en lo alto de la barranca se ubicó en forma de atalaya una vivienda que se la conoce como “La casa de Félix Bogado”, conservada como patrimonio nacional. Como su nombre lo indica, su propietario fue un coronel paraguayo rescatado cautivo de una de las naves de los españoles en el combate de San Lorenzo, y en agradecimiento al general José de San Martín quedó bajo su mando hasta su fallecimiento en 1829. Respetando las órdenes de San Martín, controló las orillas del río y desde su vivienda observaba cuanto pasaba allí. En la actualidad existe un mural sobre la pared vista al río con la imagen de aquella época. Se realizan actos en conmemoración por su lealtad y patriotismo.



Imagen: colección Liliana M. Selzer



Imagen: colección Liliana M. Selzer

En 1852, en esta ciudad se firmó un pacto ratificado por trece provincias excluida la provincia de Buenos Aires que se negó a participar en su sanción, el objetivo fue sentar las bases de la organización nacional de la Argentina y sirvió como precedente a la sanción de la Constitución de 1853. La Casa del Acuerdo de San Nicolás hoy funciona como museo, archivo y biblioteca histórica de la Nación.

En 1858, en San Nicolás de los Arroyos se conformó la primera logia masónica bajo el nombre de “Fraternidad y Beneficencia”, en 1865 se convertirá en la Logia Unión y Amistad N° 10, como su número lo indica que es una de las primeras en el país y las nueve anteriores correspondían a Buenos Aires. El Templo Masón de San Nicolás, ubicado en calle Nación 80 en la parte más alta a 200 mts. de la barranca, considerado monumento y sitio histórico patrimonial nacional. Las figuras representativas de esta ciudad han sido masones y en reconocimiento por las obras llevan sus nombres en la casi totalidad de las calles de la ciudad, ejemplo: Morteo, León Guruciaga, Terrazón, Falcon, Savio, y muchos más.



Casa del Acuerdo



Templo Masónico

En San Nicolás funcionó el primer saladero de cueros del país, siendo su dueño Eugenio Terrasón en 1860.

En 1983 nace el movimiento mariano con el milagro de la aparición de la Virgen del Rosario a la señora Gladys Motta, un año después comenzó la obra del Santuario sobre la Costanera Alta, con el aporte de los feligreses. Se crea un importante centro de peregrinación religiosa. Cada año el Santuario recibe a miles de peregrino y devotos de María.



Teatro Municipal "Rafael de Aguiar" inaugurado el 10 de agosto de 1908, reconocido como uno de los mejores teatros líricos de la Argentina, comparándolo con el Colón de la ciudad de Buenos Aires

Rancho de chapa

Vista desde el Arroyo Yaguarón

Colección: Marcela Longinotti



Lanchas recorriendo el Arroyo Yaguarón

Colección: Norberto Tempo

Obras que reflejan el San Nicolás desde el río

Estas obras, cada una con su impronta, reflejan dos enfoques totalmente distintos desde un mismo lugar: el Arroyo Yaguarón, brazo del Paraná que bordea gran parte de las costas nicoleñas (porción final del Arroyo del Medio). De estos límites naturales surge su nombre "de los Arroyos". San Nicolás no linda con el río Paraná, sino con un brazo del mismo: EL arroyo Yaguarón, lugar de inspiración tanto para la fotografía artística como para pintar, poetas y cantantes han impreso su belleza en letra y música, como ser "El Canoero".

Este serpenteante Arroyo Yaguarón, sitio de inspiración, atraviesa el denominado Parque Aguiar hasta la zona del Balneario artificial Municipal, consistente en un humedal artificial que hoy no cumple la función por ser muy costoso su mantención, y debe su nombre a una leyenda guaraní que habla de un monstruo con cabeza de perro y cuerpo de serpiente que habita en sus profundidades tal como lo expresa Rafael Obligado en su Poema:

EL YAGUARÓN

¡Quién dijera, al verle ahí

Tan apacible y rendido,

Que este Paraná querido

Tuviera infamias en sí!

Todo en el mundo es así:
La belleza, de luz plena,
La niñez y la azucena;
Todo en cieno se convierte,
A todo arroja la muerte
El polvo del que está llena...

...No observa Juana María
Que a sus pies, precisamente
Hierva entonces la corriente,
Con más hervor que solía;
No ve que el río aquel día
Tiene extraños movimientos,
Ni que eléctricos, sangrientos,
De infame plétora rojos,
Bajo las aguas, dos ojos
La miran fijos y hambrientos.

Ancho el río cabrillea
Conturbado por la brisa,
Y en él la forma indecisa
De un monstruo se balancea

Verdoso, enorme, voltea
El cuerpo, se hunde, se oculta,
Resurge, el líquido abulta,
Borbotando por sí mismo,
Y de nuevo en el abismo
El chato lomo sepulta.

Al oído de la obrera
De allá muy hondo, muy hondo,

Vago llega desde el fondo
Un ronco bramar de fiera;
 Sonidos que se dijera
Ser lamentos gemebundos;
 Otras veces, iracundos
Desgarrones, golpes vivos
 De zarpazos convulsivos
 En socavones profundos.

Juana va a huir, todo siente...
¡Y arroja un grito, y se aterra,
Al ver que se hunde la tierra,
Quebrándose de repente!...
 Un remolino rugiente
 Salta del río, la alcanza,
 La derriba, la abalanza,
 Todo inunda, todo huella,
Y, envuelto en lodo, con ella
Al hondo cauce se lanza...

A poco, a manso y sereno
 Quedó el río indiferente,
Y sólo huyó, en la corriente,
 Una gran mancha de cieno,
Siguió el bosque, siempre ameno,
 Su eterna y rítmica pieza;
 Siguió dando a la belleza
 El jilguero sus canciones,
Y echando sus bendiciones
 La santa naturaleza.

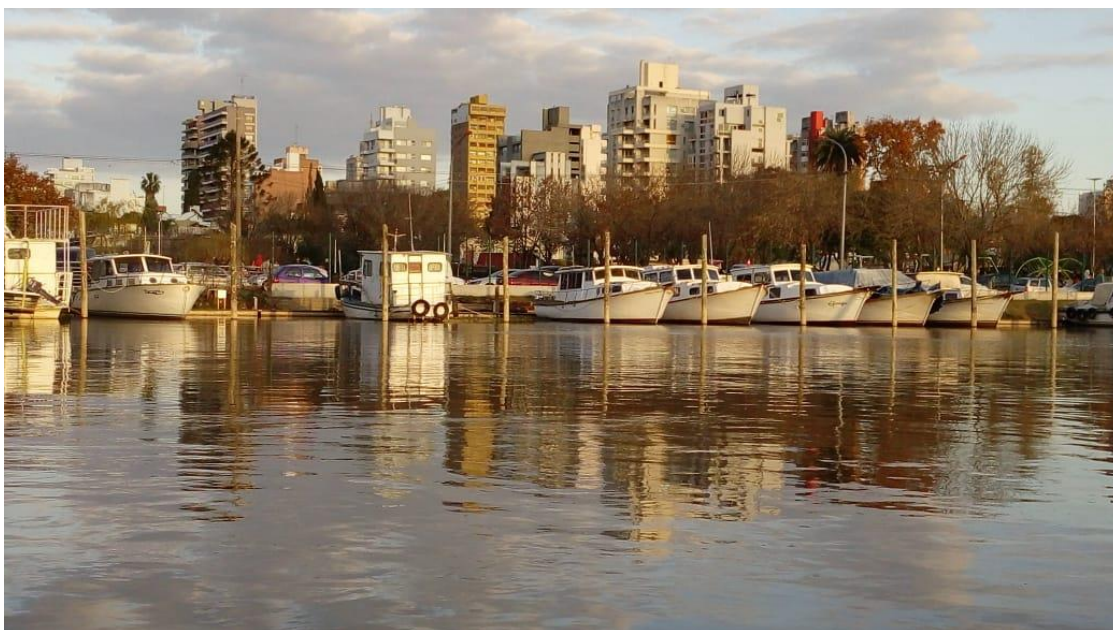


Imagen: colección Marcela Longinotti



Obra: "RANCHO DE LOS PESCADORES" Julio 2020
Autor: Liliana Mabel Selzer

Técnica: Acrílico – impresionista (con movimientos de pinceladas en el cielo, idea de cambio y libertad de expresión) – Inspirada en imagen fotográfica de Marcela Longinotti.



. Imagen: colección Marcela Longinotti



Obra: “Náutica Costanera VIEJA” Julio 2020

Autor: Liliana Mabel Selzer

Técnica: Acrílico – impresionista

Obra inspirada en la imagen fotográfica de Marcela Longinotti

Conclusión

El material presentado muestra la importancia de la presencia del río en una de las ciudades de mayor embergadura desde los distintos puntos de vista, económico, histórico, turístico, natural, social (desde el Club Regatas (1892) hasta la reciente recuperación de varios espacios recreativos como ser Parque San Martín en donde se emplaza la Facultad de Ingeniería- UTN y pequeño anfiteatro, Costanera vieja, Costanera nueva Parque Pte. Perón cuenta con monumento a los caídos en Malvina, a lo alto el Santuario de la Virgen de San Nicolás y anfiteatro de gran embergadura con vista al río con capacidad para 20.000 personas. Entre la Costanera Vieja “alamdeda 2 de marzo” (fecha del combate de Azopardo) y la Costanera Nueva Parque Pte. Perón son interrumpidas por la Nautica, instalaciones modernas recientemente concretadas. Continúa por paseo costanero hacia el norte Parque “Rafael de Aguiar” reserva municipal hasta el límite natural con la provincia de Santa Fe.

El partido de San Nicolás de los Arroyos vista hacia y desde adentro, tiene una gran vida comercial, cultural, social, histórica y económica, aún así la mirada tuerta de los nicoleños no permite valorar la puesta en valor del gran escenario ribereño que es a lo que se ha apuntado desde un comienzo en esta presentación.

Bibliografía

- Chervo, G. Santiago; “Crónica de San Nicolás de los Arroyos”; Ed. del autor; San Nicolás; 1992
- Chervo, G. Santiago; “El templo Parroquial de San Nicolás”; Serie Divulgación Histórica N° 13, del Instituto de Numismática e Historia de San Nicolás; 1984.
- Chervo, G. Santiago; “Guía del Museo y Archivo Histórico Municipal de San Nicolás”.
- Chervo, G. Santiago; “Plaza Tte Gral Bartolomé Mitre. La Plaza Principal”; Ed. del autor; San Nicolás; 1995.
- Chervo, G. Santiago; “Rafael de Aguiar. El Fundador”; edición del autor; San Nicolás, 1998.
- De la Torre, José E.; “Historia de San Nicolás de los Arroyos- Sus prohombres. Sus hijos consulares. Sus vecinos destacados”; Editorial Rosario S.A.; 1955.
- De la Torre, José E.; “Historia de San Nicolás de los Arroyos”; Editorial Rosario S.A.; 1947.
- Garretón, Adolfo; “Historia de San Nicolás de los Arroyos”: Edit. Taller de Impresiones Oficiales, La Plata, 1937.
- Gran Diccionario Enciclopédico Ilustrado.
- Maderuelo, J. (2005; 20062): El paisaje. Génesis de un concepto. Madrid, Abada.
- Maderuelo, J. (ed.): Paisaje y territorio, Abada, Madrid, 2008.
- Obligado, Rafael; “Poesías”: Edición dirigida y prologada por el profesor Dr. Augusto Cortina, con un romance final de Carlos Obligado. Espasa Calpe. Argentina, S. A. Buenos Aires – México. Pag 196, 197, 198, 199.

Rex Gonzalez, Alberto; “Excavaciones en un túmulo del Paraná Pavón”, Revista Geográfica Americana; N° 71; 1939